

Zeitschrift: Zeitschrift für schweizerische Archäologie und Kunstgeschichte =
Revue suisse d'art et d'archéologie = Rivista svizzera d'arte e
d'archeologia = Journal of Swiss archeology and art history

Herausgeber: Schweizerisches Nationalmuseum

Band: 68 (2011)

Heft: 2-3

Artikel: Faire parler les murs : papiers peints in situ : avant-propos

Autor: Bieri Thomson, Helen

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-389675>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Faire parler les murs : papiers peints *in situ*

Avant-propos

par HELEN BIERI THOMSON

Le colloque *Faire parler les murs : papiers peints in situ*, qui s'est tenu au Musée national suisse – Château de Prangins du 18 au 20 novembre 2010, s'inscrivait dans le prolongement d'une entreprise qui visait deux objectifs : faire découvrir la collection méconnue de papiers peints du Musée national suisse et mettre en valeur un travail de sauvegarde qui eut lieu en 1984 dans le cadre du Château de Prangins. Elle déboucha sur une exposition intitulée *Papiers peints, poésie des murs* et sur un catalogue homonyme. Le colloque constitua le troisième volet de ce projet.

Cette rencontre de trois jours fut organisée en collaboration avec l'Université de Lausanne, et je remercie Dave Lüthi, professeur à la section d'histoire de l'art, qui accepta tout de suite de participer à l'élaboration d'un programme riche et attrayant. J'eus également le privilège de pouvoir compter sur le concours actif de Bernard Jacqué, conservateur honoraire du Musée du papier peint à Rixheim.

En réfléchissant à ce symposium, nous avons tous les trois en tête la dernière manifestation de ce genre organisée en Suisse : le colloque *Copier coller : papiers peints du XVIII^e siècle* qui s'était déroulé à Neuchâtel en 1996, en marge d'une belle exposition joliment intitulée *L'esprit du mur. Les arabesques du papier peint en Suisse romande*. Presque quinze ans plus tard, il nous semblait opportun de refaire le point sur l'état des connaissances en matière de papier peint en Suisse, mais aussi à l'étranger.

Comme axe central, nous avons adopté les enjeux du papier peint *in situ*. Ce parti nous a été dicté par le choix exceptionnel de papiers peints *in situ* que possède la Suisse et par la présence d'un réseau dense de services d'inventaire et de conservation du patrimoine permettant d'étu-

dier et de sauver des ensembles qui, ailleurs, seraient sans doute voués à disparaître.

Que nous apprennent les papiers peints *in situ* par rapport aux tentures issues des fonds de manufactures et conservées dans les grandes collections européennes ? Comment faire « parler » de façon efficace ces ensembles ? Quelles sont les difficultés auxquelles se heurtent les historien/nes, historien/nes de l'art, conservateurs/trices des monuments historiques, responsables de collections dans des musées, restaurateurs/trices et autres chercheurs et chercheuses confrontés au papier peint sur le mur ? Autant de questions que nous souhaitons aborder par le biais de conférences et de visites. Le résultat est à la hauteur de nos espérances, il rend compte de la diversité des approches et de la pertinence à réunir, par-delà les frontières cantonales et nationales, les différents acteurs des milieux concernés par le papier peint.

J'exprime ma gratitude à Heidi Amrein, responsable du département Collections et documentation du Musée national suisse, pour avoir d'emblée proposé la publication des actes de ce colloque dans la *Revue suisse d'Art et d'Archéologie*. Ma reconnaissance s'adresse également à Christine Keller, rédactrice de la revue, et à Carmela Petralia, assistante de rédaction, pour l'enthousiasme et le sérieux avec lesquels elles ont suivi ce projet. Je remercie aussi Bernard Jacqué, Nicole Staremborg et Sabine Utz pour leur relecture attentive des articles. Puisse cette publication permettre à un large public de prendre connaissance des contributions apportées à la connaissance de l'histoire du papier peint par des chercheurs de différents pays européens. Puisse-t-elle aussi nourrir de futures recherches et études.

ADRESSE DE L'AUTEUR

Helen Bieri Thomson, Conservatrice au Musée national suisse – Château de Prangins et responsable de la collection de papiers peints du Musée national suisse, Château de Prangins, CH-1197 Prangins

PROVENANCE DES ILLUSTRATIONS

Fig. 1: Photographie Jean-Marc Yersin. Archives du Château de Prangins.

